

# PNI Safe House HS301

---

## *Door and window sensor*



BG. Детектор за врати и прозорци

DE. Tür- und Fenstermelder

ES. Detector de puertas y ventanas

FR. Détecteur de porte et de fenêtre

HU. Ajtó- és ablakérzékelő

IT. Rilevatore di porte e finestre

NL. Deur- en raamdetector

PL. Detektor drzwi i okien

RO. Contact magnetic

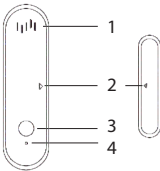
# Contents

English	.....	3
Български	.....	9
Deutsch	.....	15
Español	.....	21
Français	.....	27
Magyar	.....	33
Italiano	.....	39
Nederlands	.....	45
Polski	.....	51
Romana	.....	57

## Technical specifications

Power supply	3V DC (2 x 1.5V AAA battery)
Standby current	$\leq 180\mu\text{A}$
Alarm current	$\leq 70\text{mA}$
Sound intensity	80dB
Working distance	$\geq 15\text{mm}$
Wi-Fi Frequency/ Power	2.4GHz/100mW
Operating temperature	-26~80°C

## Product overview



1. Loudspeaker

2. Markings for alignment during installation

3. Multifunction key:

- Press the key once to arm. A “Di” sound will be heard.

- Press the key once to disarm. A “DiDi” sound will be heard.

- Long press the key to enter pairing mode.

4. LED indicator

## *Control from the Tuya Smart application*

Note: Due to the numerous updates to the Tuya Smart application, the images and information described in this manual may differ from the version you installed.

Download the application by scanning the QR code below:



On your phone, activate Location and the Bluetooth function.

Open the application and log in.

Wait for the automatic identification of the sensor or add it manually in the by selecting the category “Sensors” - “Contact Sensor (WiFi)”

Enter the password of the WiFi network.

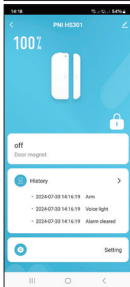
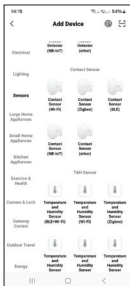
Confirm that the LED indicator blinks quickly.

Wait for your sensor to be added to the application.

Rename the sensor.

Press the “Done” button to complete the procedure.

Note: when arming or disarming the sensor either from the button or from the app, activate the sensor by moving the two components away from each other for the state change to take place.



## Simplified EU declaration of conformity

ONLINESHOP SRL declares that the Door/window contact PNI Safe House HS301 complies with the RED Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

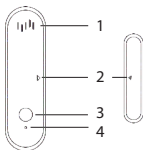
<https://www.mypni.eu/products/10246/download/certifications>



## Технически спецификации

Захранване	3V DC (2 x 1,5V AAA батерия)
Ток в режим на готовност	$\leq 180\mu\text{A}$
Аларма ток	$\leq 70\text{mA}$
Интензивност на звука	80dB
Работно разстояние	$\geq 15\text{mm}$
Wi-Fi честота/ мощност	2.4GHz/100mW
Работна температура	-26~80°C

## Преглед на продукта



1. Високоговорител
2. Маркировки за подравняване по време на монтаж
3. Многофункционален ключ:
  - Натиснете бутона веднъж, за да активирате. Ще се чуе звук „Di“.
  - Натиснете бутона веднъж, за да дезактивирате. Ще се чуе звук „DiDi“.
  - Натиснете продължително клавиша, за да влезете в режим на сдвояване.
5. Лед индикатор

## *Управление от приложението TuYa Smart*

Забележка: Поради многобройните актуализации на приложението TuYa Smart, изображенията и информацията, описани в това ръководство, може да се различават от версията, която сте инсталирали. Изтеглете приложението, като сканирате QR кода по-долу:



На телефона си активирайте функцията Location и Bluetooth.

Отворете приложението и влезте.

Изчакайте автоматичното идентифициране на сензора или го добавете ръчно в, като изберете

категорията „Сензори“ - „Контактен сензор (WiFi)“

Въведете паролата на WiFi мрежата.

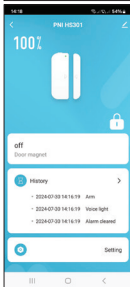
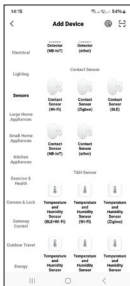
Уверете се, че LED индикаторът мига бързо.

Изчакайте вашият сензор да бъде добавен към приложението.

Преименувайте сензора.

Натиснете бутона „Готово“, за да завършите процедурата.

Забележка: когато активирате или дезактивирате сензора от бутона или от приложението, активирайте сензора, като отдалечите двата компонента един от друг, за да се извърши промяната на състоянието.



## Опростена ЕС декларация за съответствие

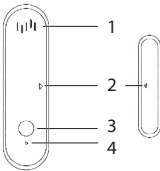
ONLINESHOP SRL декларира, че контактът за врата/прозорец PNI Safe House HS301 е в съответствие с RED Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<https://www.mypni.eu/products/10246/download/certifications>

## Technische Spezifikationen

Stromversorgung	3V DC (2 x 1.5V AAA batterie)
Standby-Strom	$\leq 180\mu\text{A}$
Alarmstrom	$\leq 70\text{mA}$
Schallintensität	80dB
Arbeitsabstand	$\geq 15\text{mm}$
WLAN-Frequenz/ Leistung	2.4GHz/100mW
Betriebs temperatur	-26~80°C

# Produktübersicht



1. Lautsprecher

2. Markierungen zur Ausrichtung während der Installation

3. Multifunktionstaste:

- Drücken Sie die Taste einmal, um scharfzuschalten. Ein „Di“-Ton ist zu hören.

- Drücken Sie die Taste einmal, um unscharfzuschalten. Ein „DiDi“-Ton ist zu hören.

- Drücken Sie die Taste lange, um in den Kopplungsmodus zu wechseln.

4. LED-Anzeige



## *Steuerung über die Tuya Smart-Anwendung*

Hinweis: Aufgrund der zahlreichen Updates der Tuya Smart-Anwendung können die in diesem Handbuch beschriebenen Bilder und Informationen von der von Ihnen installierten Version abweichen.

Laden Sie die Anwendung herunter, indem Sie den untenstehenden QR-Code scannen:



Aktivieren Sie auf Ihrem Telefon die Standort- und Bluetooth-Funktion.

Öffnen Sie die Anwendung und melden Sie sich an.

Warten Sie auf die automatische

Erkennung des Sensors oder fügen Sie ihn manuell hinzu, indem Sie die Kategorie „Sensoren“ – „Kontaktsensor (WiFi)“ auswählen.

Geben Sie das Passwort des WiFi-Netzwerks ein.

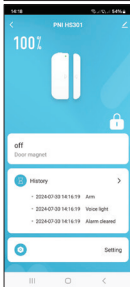
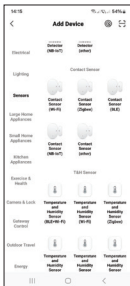
Bestätigen Sie, dass die LED-Anzeige schnell blinkt.

Warten Sie, bis Ihr Sensor zur Anwendung hinzugefügt wurde.

Benennen Sie den Sensor um.

Drücken Sie die Schaltfläche „Fertig“, um den Vorgang abzuschließen.

Hinweis: Wenn Sie den Sensor entweder über die Schaltfläche oder über die App scharf- oder unscharfschalten, aktivieren Sie den Sensor, indem Sie die beiden Komponenten voneinander wegbewegen, damit die Statusänderung erfolgt.



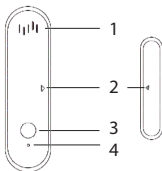
## Vereinfachte EU- Konformitätserklärung

ONLINESHOP SRL erklärt, dass der Tür-/  
Fensterkontakt PNI Safe House HS301 der  
RED-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der  
vollständige Text der EU-  
Konformitätserklärung ist unter der  
folgenden Internetadresse verfügbar:  
[https://www.mypni.eu/products/10246/  
download/certifications](https://www.mypni.eu/products/10246/download/certifications)

## Especificaciones técnicas

Alimentación	3V DC (2 x 1.5V AAA)
Corriente en espera	$\leq 180\mu\text{A}$
Corriente de alarma	$\leq 70\text{mA}$
Intensidad del sonido	80dB
Distancia de trabajo	$\geq 15\text{mm}$
Frecuencia/ potencia de Wi-Fi	2.4GHz/100mW
Temperatura de funcionamiento	-26~80°C

## Descripción del producto



1. Altavoz
2. Marcas para la alineación durante la instalación
3. Tecla multifunción:
  - Pulse la tecla una vez para armar. Se oirá un sonido “Di”.
  - Pulse la tecla una vez para desarmar. Se oirá un sonido “DiDi”.
  - Pulse la tecla durante un tiempo prolongado para entrar en el modo de emparejamiento.
4. Indicador LED

## *Control desde la aplicación Tuya Smart*

Nota: Debido a las numerosas actualizaciones de la aplicación Tuya Smart, las imágenes y la información descritas en este manual pueden diferir de la versión que haya instalado. Descargue la aplicación escaneando el código QR que aparece a continuación:



En tu teléfono, activa la función Ubicación y Bluetooth.

Abre la aplicación e inicia sesión.

Espera la identificación automática del sensor o agrégalo manualmente en la aplicación seleccionando la categoría “Sensores” – “Sensor de

contacto (WiFi)”

Ingresa la contraseña de la red WiFi.

Confirma que el indicador LED parpadea rápidamente.

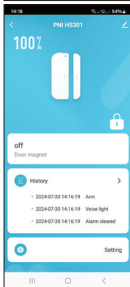
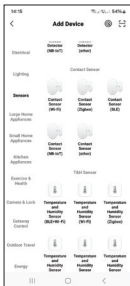
Espera a que tu sensor se agregue a la aplicación.

Renombra el sensor.

Presiona el botón “Listo” para completar el procedimiento.

**Nota:** al armar o desarmar el sensor ya sea desde el botón o desde la aplicación, activa el sensor alejando los dos componentes para que se realice el cambio de estado.





# Declaración de conformidad UE simplificada

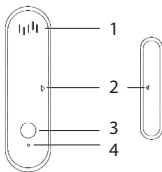
ONLINESHOP SRL declara que el contacto para puertas y ventanas PNI Safe House HS301 cumple con la Directiva RED 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/10246/download/certifications>

## Spécifications techniques

Alimentation	3V DC (2 x 1.5V AAA)
Courant de veille	$\leq 180\mu\text{A}$
Courant d'alarme	$\leq 70\text{mA}$
Intensité sonore	80dB
Distance de travail	$\geq 15\text{mm}$
Fréquence/ puissance Wi-Fi	2.4GHz/100mW
Température de fonctionnement	-26~80°C

## Présentation du produit



1. Haut-parleur

2. Marquages pour l'alignement lors de l'installation

3. Touche multifonction :

- Appuyez une fois sur la touche pour armer. Un son « Di » sera entendu.

- Appuyez une fois sur la touche pour désarmer. Un son « DiDi » sera entendu.

- Appuyez longuement sur la touche pour entrer en mode appairage.

4. Indicateur LED

## *Contrôle depuis l'application Tuya Smart*

Remarque : En raison des nombreuses mises à jour de l'application Tuya Smart, les images et informations décrites dans ce manuel peuvent différer de la version que vous avez installée.

Téléchargez l'application en scannant le code QR ci-dessous:



Sur votre téléphone, activez la localisation et la fonction Bluetooth.

Ouvrez l'application et connectez-vous.

Attendez l'identification automatique du capteur ou ajoutez-le manuellement dans l'application en sélectionnant la catégorie « Capteurs » - « Capteur de

contact (WiFi) »

Entrez le mot de passe du réseau WiFi.

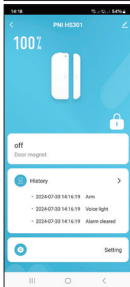
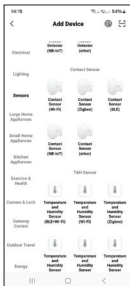
Vérifiez que le voyant LED clignote rapidement.

Attendez que votre capteur soit ajouté à l'application.

Renommez le capteur.

Appuyez sur le bouton « Terminé » pour terminer la procédure.

Remarque : lors de l'armement ou du désarmement du capteur soit depuis le bouton soit depuis l'application, activez le capteur en éloignant les deux composants l'un de l'autre pour que le changement d'état ait lieu.



# Déclaration de conformité simplifiée de l'UE

ONLINESHOP SRL déclare que le contact de porte/fenêtre PNI Safe House HS301 est conforme à la directive RED 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

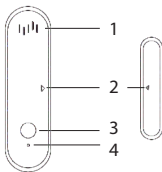
<https://www.mypni.eu/products/10246/download/certifications>



## Műszaki adatok

Tápegység	3V DC (2 x 1.5V AAA)
Készenléti áram	$\leq 180\mu\text{A}$
Riasztó áram	$\leq 70\text{mA}$
Hangintenzitás	80dB
Munkatávolság	$\geq 15\text{mm}$
Wi-Fi frekvencia/ teljesítmény	2.4GHz/100mW
Üzemi hőmérséklet	-26~80°C

## Termék áttekintés



1. Hangszóró
2. Jelölések a telepítés során történő beállításhoz
3. Többfunkciós kulcs:
  - Nyomja meg egyszer a gombot az élesítéshez. „Di” hang hallható.
  - Hatástalanításhoz nyomja meg egyszer a gombot. „DiDi” hang hallható.
  - Nyomja meg hosszan a gombot a párosítási módba lépéshez.
4. LED kijelző

## Vezérlés a Tuya Smart alkalmazásból

Megjegyzés: A Tuya Smart alkalmazás számos frissítése miatt a kézikönyvben leírt képek és információk eltérhetnek a telepített verziótól.

Töltse le az alkalmazást az alábbi QR-kód beolvasásával:



Telefonján aktiválja a Hely és a Bluetooth funkciót.

Nyissa meg az alkalmazást és jelentkezzen be.

Várja meg az érzékelő automatikus azonosítását, vagy adja hozzá manuálisan az „Érzékelők” - „Érintkezőérzékelő (WiFi)” kategória kiválasztásával.

Adja meg a WiFi hálózat jelszavát.

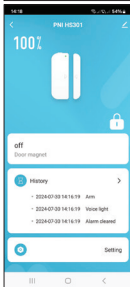
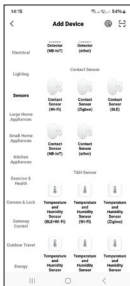
Győződjön meg arról, hogy a LED jelzőfény gyorsan villog.

Várja meg, amíg az érzékelő hozzáadódik az alkalmazáshoz.

Nevezze át az érzékelőt.

Nyomja meg a „Kész” gombot az eljárás befejezéséhez.

Megjegyzés: amikor az érzékelőt akár a gombról, akár az alkalmazásból élesíti vagy hatástalanítja, aktiválja az érzékelőt úgy, hogy a két komponenst elmozdítja egymástól, hogy az állapotváltás megtörténjen.



# Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat

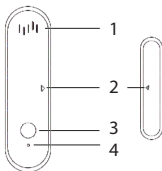
Az ONLINESHOP SRL kijelenti, hogy a PNI Safe House HS301 ajtó/ablak érintkező megfelel a 2014/53/EU RED irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/10246/download/certifications>

## Specifiche tecniche

Alimentazione	3V DC (2 x 1.5V AAA)
Corrente di standby	$\leq 180\mu\text{A}$
Corrente di allarme	$\leq 70\text{mA}$
Intensità sonora	80dB
Distanza di lavoro	$\geq 15\text{mm}$
Frequenza/ potenza Wi-Fi	2.4GHz/100mW
Temperatura di funzionamento	-26~80°C

## Panoramica del prodotto



1. Altoparlante
2. Segnali per l'allineamento durante l'installazione
3. Tasto multifunzione:
  - Premere una volta il tasto per armare. Si sentirà un suono "Di".
  - Premere una volta il tasto per disarmare. Si sentirà un suono "DiDi".
  - Premere a lungo il tasto per entrare in modalità di associazione.
4. Indicatore LED



## *Controllo dall'applicazione Tuya Smart*

Nota: a causa dei numerosi aggiornamenti dell'applicazione Tuya Smart, le immagini e le informazioni descritte in questo manuale potrebbero differire dalla versione installata. Scarica l'applicazione scansionando il codice QR qui sotto:



Sul telefono, attiva la funzione Posizione e Bluetooth.

Apri l'applicazione ed effettua il login.

Attendi l'identificazione automatica del sensore o aggiungilo manualmente selezionando la categoria "Sensori" - "Sensore di contatto (WiFi)"

Inserisci la password della rete WiFi.

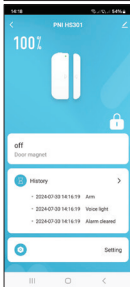
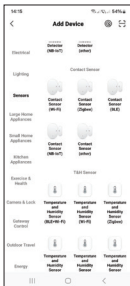
Conferma che l'indicatore LED lampeggi velocemente.

Attendi che il sensore venga aggiunto all'applicazione.

Rinomina il sensore.

Premi il pulsante "Fatto" per completare la procedura.

Nota: quando si attiva o disattiva il sensore dal pulsante o dall'app, attiva il sensore allontanando i due componenti l'uno dall'altro affinché avvenga il cambio di stato.



# Dichiarazione di conformità UE semplificata

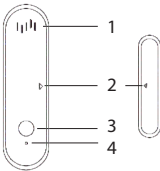
ONLINESHOP SRL dichiara che il contatto porta/finestra PNI Safe House HS301 è conforme alla Direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<https://www.mypni.eu/products/10246/download/certifications>

## Technische specificaties

Stroomvoorziening	3V DC (2 x 1.5V AAA)
Standby-stroom	$\leq 180\mu\text{A}$
Alarmstroom	$\leq 70\text{mA}$
Geluidsintensiteit	80dB
Werkafstand	$\geq 15\text{mm}$
Wi-Fi-frequentie/-vermogen	2.4GHz/100mW
Bedrijfs temperatuur	-26~80°C

# Productoverzicht



1. Luidspreker
2. Markeringen voor uitlijning tijdens installatie
3. Multifunctionele toets:
  - Druk eenmaal op de toets om in te schakelen. Er klinkt een “Di”-geluid.
  - Druk eenmaal op de toets om uit te schakelen. Er klinkt een “DiDi”-geluid.
  - Houd de toets lang ingedrukt om de koppelingsmodus te openen.
4. LED-indicator

## *Bediening via de Tuya Smart-applicatie*

Let op: Vanwege de vele updates van de Tuya Smart-applicatie kunnen de afbeeldingen en informatie die in deze handleiding worden beschreven, afwijken van de versie die u hebt geïnstalleerd.

Download de applicatie door de onderstaande QR-code te scannen:



Activeer Locatie en de Bluetooth-functie op uw telefoon.

Open de applicatie en log in.

Wacht op de automatische identificatie van de sensor of voeg deze handmatig toe door de categorie “Sensoren” - “Contactsensor (WiFi)” te selecteren

Voer het wachtwoord van het WiFi-netwerk in.

Controleer of de LED-indicator snel knippert.

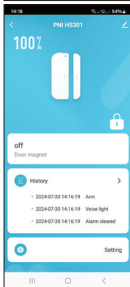
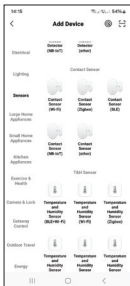
Wacht tot uw sensor aan de applicatie is toegevoegd.

Hernoem de sensor.

Druk op de knop “Gereed” om de procedure te voltooien.

Let op: wanneer u de sensor in- of uitschakelt via de knop of via de app, activeert u de sensor door de twee componenten van elkaar af te bewegen zodat de statuswijziging plaatsvindt.





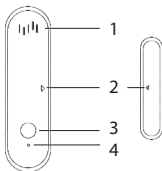
# Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

ONLINESHOP SRL verklaart dat het Deur-/ raamcontact PNI Safe House HS301 voldoet aan de RED-richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.mypni.eu/products/10246/download/certifications>

## Specyfikacja techniczna

Zasilanie	3V DC (2 x 1.5V AAA)
Prąd czuwania	$\leq 180\mu\text{A}$
Prąd alarmu	$\leq 70\text{mA}$
Natężenie dźwięku	80dB
Zasięg roboczy	$\geq 15\text{mm}$
Częstotliwość/ moc Wi-Fi	2.4GHz/100mW
Temperatura pracy	-26~80°C

## Przegląd produktów



1. Głośnik
2. Oznaczenia do ustawienia podczas instalacji
3. Klawisz wielofunkcyjny:
  - Naciśnij klawisz raz, aby uzbroić. Rozlegnie się dźwięk „Di”.
  - Naciśnij klawisz raz, aby rozbroić. Rozlegnie się dźwięk „DiDi”.
  - Naciśnij klawisz długo, aby przejść do trybu parowania.
4. Wskaźnik LED

## *Sterowanie z aplikacji Tuya Smart*

Uwaga: Ze względu na liczne aktualizacje aplikacji Tuya Smart, obrazy i informacje opisane w tym podręczniku mogą różnić się od wersji zainstalowanej przez Ciebie.

Pobierz aplikację, skanując poniższy kod QR:



W telefonie aktywuj funkcję Lokalizacja i Bluetooth.

Otwórz aplikację i zaloguj się.

Poczekaj na automatyczną identyfikację czujnika lub dodaj go ręcznie, wybierając kategorię „Czujniki” - „Czujnik kontaktowy (WiFi)”

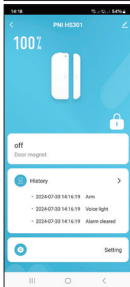
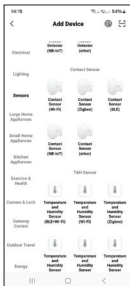
Wprowadź hasło sieci WiFi.

Potwierdź, że wskaźnik LED miga szybko.  
Poczekaj, aż czujnik zostanie dodany do aplikacji.

Zmień nazwę czujnika.

Naciśnij przycisk „Gotowe”, aby zakończyć procedurę.

Uwaga: podczas uzbrajania lub rozbrajania czujnika za pomocą przycisku lub aplikacji aktywuj czujnik, odsuwając dwa komponenty od siebie, aby nastąpiła zmiana stanu.



## Uproszczona deklaracja zgodności UE

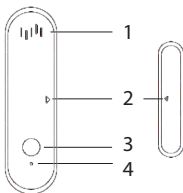
ONLINESHOP SRL oświadcza, że kontakt drzwi/okien PNI Safe House HS301 jest zgodny z dyrektywą RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.mypni.eu/products/10246/download/certifications>



## Specificatii tehnice

Alimentare	3V DC (2 x baterie 1.5V AAA)
Consum in standby	$\leq 180\mu\text{A}$
Consum in alarma	$\leq 70\text{mA}$
Intensitate sonora	80dB
Distanta de lucru	$\geq 15\text{mm}$
Frecventa/ Putere Wi-Fi	2.4GHz/100mW
Temperatura de lucru	-26~ 80°C

## Prezentare produs



1. Difuzor

2. Marcaje pentru aliniere la montaj

3. Tasta multifunctionala:

- Apasati o data tasta pentru a arma. Se va auzi un sunet "Di".

- Apasati o data tasta pentru a dezarma. Se va auzi un sunet "DiDi".

- Apasati lung tasta pentru a intra in modul de imperechere.

4. Indicator LED

## *Control din aplicatia Tuya Smart*

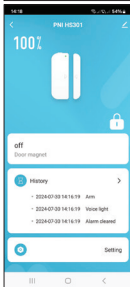
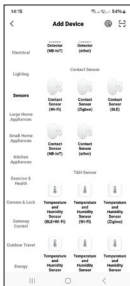
Nota: Datorita numeroaselor update-uri ale aplicatiei Tuya Smart, este posibil ca imaginile si informatiile descrise in acest manual sa fie diferite de versiunea pe care ati instalat-o. Descarcati aplicatia scanand codul QR de mai jos:



- In telefon, activati Locatia si functia Bluetooth.
- Deschideti aplicatia si autentificati-va.
- Asteptati identificarea automata a senzorului sau adaugati-l manual in aplicatie selectand categoria "Sensors" - "Contact Sensor (WiFi)"

- Introduceți parola rețelei WiFi.
- Confirmați ca indicatorul LED clipește des.
- Așteptați adaugarea senzorului dumneavoastră în aplicație.
- Redenumiți senzorul.
- Apasați butonul “Done” pentru a finaliza procedura de adaugare în aplicație.

Nota: când armați sau dezarmați senzorul fie din buton fie din aplicație, activați senzorul îndepărtând cele două componente pentru ca modificarea stării să aibă loc.



# Declaratie UE de conformitate simplificata

ONLINESHOP SRL declara ca **Contact magnetic PNI Safe House HS301** este in conformitate cu Directiva RED 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/10246/download/certifications>



